

RUS

# Персональный индикатор алкоголя Динго АТ-2050

Руководство по эксплуатации



Верный друг, надежный помощник

ARIDES

Настоящее Руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства, принципа действия, технических характеристик персонального индикатора алкоголя Динго АТ-2050 (далее – Прибор). Перед использованием прочтите, пожалуйста, данное Руководство. Внимание! Показания Прибора не являются доказательными – независимо от количества выпитого спиртного не следует садиться за руль. Ни производитель, ни продавец не несут ответственности за решения, принимаемые собственником Прибора на основании результатов тестирования!

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение

Прибор предназначен для измерения содержания алкоголя в организме по выдыхаемому воздуху.

Прибор может применяться для самоконтроля.

Прибор не является медицинским изделием и не должен применяться в медицинских целях.

Прибор не предназначен для профессиональной деятельности в сфере распространения государственного метрологического контроля. Работа Прибора полностью автоматизирована, все этапы подготовки и проведения измерения сопровождаются звуковой сигнализацией и светодиодной индикацией.

### 1.2 Технические характеристики

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Тип датчика на алкоголь           | электрохимический            |
| Тип продувания                    | с мундштуком                 |
| Диапазон показаний                | 0,00 – 4,00‰ (промилле, г/л) |
| Дискретность шкалы                | 0,01‰                        |
| Минимальная концентрация алкоголя | 0,06‰                        |
| Время подготовки к измерению      | 15 – 35 с                    |
| Время установки показаний         | 3 – 22 с                     |

|                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Рабочая температура               | 5–40°C                    |
| Температура хранения              | 0–40°C                    |
| Питание                           | батарейки AAA - 2 шт.     |
| Число измерений до замены батарей | около 500                 |
| Габаритные размеры                | 114 x 45 x 20 мм          |
| Вес                               | 59 г (82 г с батарейками) |
| Срок службы                       | 3 года                    |

### 1.3 Описание

На лицевой стороне Прибора расположены отверстие для мундштука, цифровой дисплей, три разноцветных светодиодных индикатора и кнопка Вкл./Выкл. На оборотной стороне прибора расположена крышка отсека для батарей питания и выходное отверстие для выдыхаемого воздуха.

Прибор Динго АТ-2050 прост и удобен в эксплуатации.

Управление прибором производится с помощью единственной кнопки.

В Приборе используется электрохимический датчик для измерения массовой концентрации паров этанола в анализируемом воздухе.

При выполнении измерения используются сменные индивидуальные пластиковые мундштуки.

Электрическое питание Прибора осуществляется от 2-х батареек AAA.

Результаты измерений отображаются на дисплее, а светодиодные индикаторы служат в качестве вспомогательного инструмента.

## 1.4. Упаковка

В комплектации: Прибор, мундштуки - 5 шт., батарейки AAA - 2 шт., руководство по эксплуатации.

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Важные предупреждения:



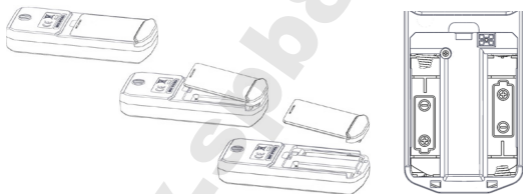
- Необходимо выждать не менее 20 минут после употребления алкоголя, пищи или курения, прежде чем приступить к продуванию. В противном случае Прибор может выдать неправильные показания, либо это может привести к повреждению чувствительного к алкоголю датчика.
- Попадание сигаретного дыма или слюны в датчик может вывести Прибор из строя.
- Для питания следует использовать только щелочные (алкалиновые) батарейки.
- Для каждого повторного измерения используйте новый мундштук.
- Не храните Прибор вблизи от источников запахов (косметичка) или нагревательных приборов.
- Для сохранения точности своевременно производите техническое обслуживание Прибора (см. раздел Техническое обслуживание).
- Не рекомендуется проводить проверку при сильном ветре или в

помещениях с загрязненной атмосферой.

- Диабет, низкокалорийная диета и некоторые другие факторы, приводящие к повышению концентрации кетонов в выдохе, могут вызывать ложно-положительные результаты. Проконсультируйтесь с врачом.
- Для сохранения точности показаний рекомендуется настраивать Прибор через каждые 500 тестов (при появлении надписи CAL) либо 1 раз в год.
- Срок службы датчика и точность показаний существенно уменьшаются при:
  - а) продувании через Прибор предельных концентраций алкоголя
  - б) использовании Прибора для массовых проверок

## 2.2 Порядок работы

2.2.1. Слегка нажав на крышку батарейного отсека, сдвиньте ее вниз и снимите как показано на рис.2. Вставьте батарейки, соблюдая правильную полярность. Закройте крышку.



2.2.2. Вставьте новый мундштук во входное отверстие.

2.2.3. Нажмите кнопку Вкл./Выкл. и удерживайте до появления индикации на дисплее. Вначале появятся цифры 888 и на одну секунду загорятся все три светодиода, затем высветится индикация "On" и прозвучит тоновый сигнал включения. Затем на одну секунду появится номер текущего теста и пойдет обратный отсчет, который может длиться 15–35 секунд. За это время сенсор прогревается и Прибор приходит в готовность к проведению теста.

2.2.4. Когда обратный отсчет достигнет 0, прозвучит

сигнал, а на дисплее высветится “blo”. Одновременно загорается зеленый светодиод. Прибор готов к измерению. Если не начать продувание, то через 20 секунд Прибор автоматически выключится. При этом появится индикация «OFF» и прозвучит тоновый сигнал выключения.

2.2.5. Продувайте через мундштук равномерно, не прерывая выдоха в течение 5-6 секунд, до характерного щелчка и двойного звукового сигнала. Правильное продувание сопровождается прерывистыми звуковыми сигналами, срыв продувания – продолжительным звуковым сигналом и индикацией дисплея «Flo» в сопровождении красного светодиода (см. таблицу неисправностей и предупреждений).

2.2.6. На дисплее появятся «бегущие» чёрточки (3–22 секунд) после чего в течение 20 секунд высвечивается цифровой результат в выбранных единицах измерения (заводская установка – промилле (‰ или г/л), т.е. грамм чистого этанола в литре крови) в сопровождении звукового сигнала. Если результат выше 0,30 ‰, загорится красный светодиод и звуковой сигнал будет продолжительным, а если ниже этого значения - загорится зеленый светодиод и звуковой сигнал будет прерывистым. Результат на дисплее высвечивается в течение 20 секунд, а соответствующие светодиоды погаснут на 5 секунд раньше. Если нажать в эти 5 секунд на кнопку включения, произойдет сброс и Прибор начнет подготовку к следующему измерению.

2.2.7. По истечении 20 секунд на дисплее появится индикация “OFF”, прозвучит тональный звуковой сигнал и Прибор автоматически выключится.





2.2.8. Для получения более точного результата выдерживайте между тестами по крайней мере 2 минуты.

**Показание Прибора 0,30 г/л (промилле) соответствует концентрации алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,15 мг/л. Для пересчета результатов в единицы мг/л следует полученное значение в промилле разделить на коэффициент 2.**

### 3. Техническое обслуживание и ремонт

Техническое обслуживание Прибора производится с целью обеспечения постоянной исправности и готовности к эксплуатации. Прибор Динго АТ-2050 поступает в продажу с заводской калибровкой, производящейся на специальном оборудовании. В процессе работы чувствительный к алкоголю датчик Прибора изнашивается, что приводит к постепенному росту погрешности измерений. Для восстановления точности необходимо время от времени проводить настройку Прибора в специализированном сервисном центре. Периодичность технического обслуживания зависит, в основном, от интенсивности использования Прибора. В среднем, необходимо производить настройку через каждые 500 тестов или 1 раз в год. Ответственность за своевременное проведение технического обслуживания несет собственник Прибора. Проведение всех видов технического обслуживания и ремонта Прибора Динго АТ-2050 производится уполномоченным сервисным центром фирмы-производителя. Информация о пунктах технического обслуживания размещена на сайте: [www.arides.am](http://www.arides.am)

Таблица неисправностей и предупреждений

| Индикация   | Причина и действие  | Индикация  | Причина и действие  |
|---|---|--|---|
| <br> | Если результат выше 0,30%, появится индикация “X” и звучит сигнал предупреждения. | <br> | Заряд батареек недостаточен для проведения теста. Прибор выключается после включения или в процессе тестирования. Батарейки полностью разряжены и нуждаются в замене. |

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <p><b>Hot</b></p> <p>○ ○ ●<br/>✓ ☐ x</p> | <p>Если результат выше 4,00 ‰, на дисплее высветится “Hot” и прозвучит звуковой сигнал.</p>                                     | <p><b>FLo</b></p> <p>○ ○ ●<br/>✓ ☐ x</p> | <p>Ошибка продувания. Повторите тест, нажав кнопку включения, следите, чтобы выдох был непрерывным и достаточно сильным по меньшей мере в течение 3-5 секунд.</p>         |
| <p><b>CAL</b></p> <p>○ ○ ●<br/>✓ ☐ x</p> | <p>Когда число тестов достигает 500, при включении прибора загорается “CAL”. Следует провести настройку в сервисном центре.</p> | <p><b>OUT</b></p> <p>○ ○ ●<br/>✓ ☐ x</p> | <p>Индикация “OUT” появляется, когда температура окружающей среды не соответствует рабочему диапазону (5–40°C). Следует, соответственно, нагреть или охладить Прибор.</p> |

#### 4. Транспортировка и хранение

Прибор транспортируется в заводской упаковке в крытых транспортных средствах.

Во избежание порчи чувствительного к парам алкоголя датчика храните Прибор вдали от жидкостей с содержанием алкоголя источников запахов (косметичка) и нагревательных приборов. При длительном хранении рекомендуется извлечь из Прибора батарейки.

#### 5. Условия утилизации

- По истечении срока службы Прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.
- Использованные батарейки выбрасывайте только в специальные контейнеры для сбора элементов питания!



## 6. Условия гарантии

Производитель гарантирует, что приобретенный Вами Прибор не имеет производственных дефектов в части материалов и комплектующих на момент продажи и обязуется произвести бесплатный ремонт вышедших из строя элементов в течение всего срока действия гарантии, за исключением регламентного технического обслуживания, вызванного естественным износом датчика. Гарантийное обслуживание прибора осуществляется в специализированных центрах, уполномоченных на проведение таких процедур.

Доставка (отправка) Прибора в СЦ и получение из СЦ осуществляются силами и на средства покупателя.

Срок гарантии – 12 месяцев.

Прибор принимается к гарантийному обслуживанию только при наличии руководства по эксплуатации с указанием серийного номера, даты продажи и с печатью торгующей организации.

**ВНИМАНИЕ!** Гарантия не распространяется на химические источники питания.

Производитель оставляет за собой право отказать в бесплатном гарантийном обслуживании в следующих случаях:

1. Утерян или неправильно заполнен гарантийный талон, либо Руководство по эксплуатации, из-за чего невозможно установить дату продажи Прибора;
2. Прибор подвергнулся несанкционированному вскрытию;
3. Прибор использовался с нарушением правил эксплуатации;
4. Прибор имеет следы механических повреждений, вызванных ударами, падением либо попытками вскрытия;
5. Прибор имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь Прибора посторонних предметов, жидкостей или насекомых;
6. Прибор имеет повреждения, вызванные применением нестандартных комплектующих и аксессуаров;

В случае отказа от гарантийного обслуживания покупателю выдается акт технической экспертизы с обоснованием причины отказа.

**ВНИМАНИЕ!** Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и программу работы Прибора без предварительного уведомления.

## 7. Гарантийный талон

Персональный индикатор алкоголя Динго АТ-2050

Производитель: ARIDES LLC, 0064, Армения, Ереван, ул. Раффи 111,  
[www.arides.am](http://www.arides.am)

Информация о пунктах технического обслуживания размещена на  
сайте: [www.arides.am](http://www.arides.am)

|                |  |
|----------------|--|
| Серийный номер |  |
| Дата продажи   |  |

Подпись продавца

М.П.

## Таблица учета технического обслуживания

| Дата | Вид технического обслуживания | Отметка сервисного центра |
|------|-------------------------------|---------------------------|
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |
|      |                               |                           |